

# Vertrag

V2025/086

zwischen der

**Chursächsischen Veranstaltungs GmbH**  
König Albert Theater  
08645 Bad Elster  
Tel.: 037437/539013  
Fax: 037437/539053  
Steuer-Nr.: 223/107/03021

- nachfolgend Vertragspartner I genannt -

und

**Divadlo F. X. Saldy**  
Zhorelecká 344/5  
460 37 Liberec 1  
Tel.: 00420/ 485104188  
Steuer-Nr.: CZ00083143

- nachfolgend Vertragspartner II genannt –

wird folgender Vertrag getroffen:

1. Vertragspartner II verpflichtet sich, am 02.03.2025, 19.00 Uhr im König Albert Theater Bad Elster das Ballett „Der Widerspenstigen Zähmung“ aufzuführen.
2. Vertragspartner I zahlt für die Veranstaltung ein Festhonorar von 8.000,00 €  
Alle Ansprüche an Tagesgeld, Spesen, Visa und Verkehr von Vertragspartner II sind mit dem Vorstellungshonorar abgegolten.

Das Honorar wird von Vertragspartner I nach dem Konzert überwiesen.

Kontoinhaber:	Divadlo F. X. Saldy
Bankinstitut:	CESKA SPORITELNA A.S.
IBAN	CZ77 0800 0000 0000 0560 4372
BIC	GIBACZPXXXX

3. Vertragspartner I trägt die Auslandssteuer und alle weiteren mit der Aufführung in Verbindung stehenden Abgaben.
4. Vertragspartner I stellt den spielfertigen Veranstaltungsraum mit Beleuchtung und Heizung sowie Kassen- und Kontrollpersonal zur Verfügung.
5. Vertragspartner I übernimmt Plakateindruck und Plakatierung vor Ort.
6. Mitschnitte auf Ton- und Bildträgern für die oben genannte Veranstaltung dürfen nur mit Zustimmung von Vertragspartner I vorgenommen werden.

7. Die technische Bühnenanweisung, in Absprache und Zustimmung beider Vertragspartner, ist Vertragsbestandteil und muss Vertragspartner I spätestens 2 Wochen nach Unterschriftserteilung in Schriftform vorliegen. **(Bitte unbedingt zusenden!)**
8. Bei schuldhafter Verletzung des Vertrages durch einen der beiden Vertragspartner wird gegenseitig eine Konventionalstrafe in Höhe des Gesamthonorars vereinbart. Bei Absage des Konzerts aus Gründen, die von keinem der Vertragspartner zu vertreten sind (u.a. Corona), haben die Vertragspartner ihre Kosten und Aufwendungen selbst zu tragen. Darüber hinaus besteht kein Schadenersatzanspruch.
9. Nebenabreden zu diesem Vertrag bedürfen der Schriftform und sind dem Vertrag als Anlage beizufügen.
10. Grundsätzlich sind Auftritte binnen 3 Wochen vor und nach der vereinbarten Veranstaltung im Umkreis von 40 Kilometern untersagt. Sollte dennoch eine Möglichkeit zur Durchführung einer Veranstaltung bestehen, bedingt dies der schriftlichen Zustimmung durch die Chursächsische Veranstaltungen GmbH.
11. Vertragspartner I schließt jede Haftung aus.  
Vertragspartner II erklärt hiermit, dass er sich in jedem Fall ausreichend versichert.
12. Besondere Vereinbarungen
 

08.00 Uhr	Anreise Techniker + Beginn techn. Einrichtung
15.30 Uhr	Anreise Ensemble
16.00-18.00 Uhr	Bühnenprobe
13. Für beide Teile ist Erfüllungsort Bad Elster und Gerichtsstand Plauen/V..

Bad Elster, 04.12.2024

Ort, Datum

~~Chursächsische Veranstaltungen GmbH~~  
**König Albert Theater**  
 Badstraße 25, D-08645 Bad Elster  
 Tel.: +49 (0) 37437 / 5390 11, Fax: 53 90 53  
 info@chursaechsische.de  
 www.chursaechsische.de  
 USt-ID Nr. DE 220918794

GMD Florian Merz  
 Intendant und Geschäftsführer

\_\_\_\_\_  
 Ort, Datum

Divadlo F. X. Saldy

Chursächsische Veranstaltungen GmbH  
 König Albert Theater  
 D-08645 Bad Elster  
 Tel +49 (0) 37437 / 5390-11  
 Tel +49 (0) 37437 / 5390-53  
 info@chursaechsische.de  
 www.chursaechsische.de

Touristinformation Bad Elster  
 Königliches Kurhaus  
 D-08645 Bad Elster  
 Tel +49 (0) 37437 / 5390-0  
 Tel +49 (0) 37437 / 5390-54  
[touristinfo@chursaechsische.de](mailto:touristinfo@chursaechsische.de)

Geschäftsführender Intendant  
 GMD Florian Merz  
 Handelsregister  
 AG Chemnitz 19912  
 Ust-ID Nr. DE 220918794  
 Steuer-Nr. 223/107/03021

Bankverbindung  
 Sparkasse Vogtland  
 BLZ 870 580 00  
 Konto 3 281 000 800  
 IBAN:DE84870580003281000800  
 SWIFT/BIC:WELADED1PLX